

WQRA



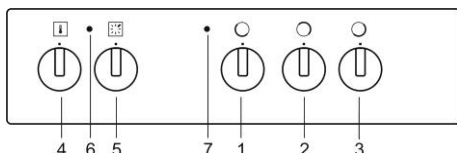
ELEKTROMOS TŰZHELY

Tisztelt vásárló,
termék megvásárlásával Ön egy korszerű elektromos tűzhely tulajdonosa lett. Kívánjuk, hogy készülékünk sokáig gond nélkül szolgálja Önt. Mivel kezelése bizonyos alapelvek betartását igényel, ezért kérjük, hogy saját érdekében gondosan tanulmányozza át a mellékelt használati utasítást és az abban foglaltak értelmében használja a tűzhelyet.

NÉHÁNY HASZNOS ÉS FONTOS INFORMÁCIÓ

- Ellenőrizze, hogy a típustáblán feltüntetett el. feszültség értékei megegyeznek-e az Ön háztartásában használatos elektromos hálózati feszültség értékeivel.
- A készülék bekötését csak szakember végezheti el. (lásd jótállási jegy)t5
- A készülék bekötését és mindenmü javítást igazolni kell a jótállási jegyen.
- A tűzhely csak 230/400V el. feszültségű elektromos főkapcsolóval ellátott hálózatra köthető. A főkapcsolónak kikapcsolt állapotban meg kell szakítania a készülék minden el. csatlakozását, oly módon, hogy az el. csatlakozások között min. 3 mm-es távolság legyen.
- A tűzhely csak élelmiszerek elkészítésére alkalmas, nem használható helyiségek fűtésére. Ez a tűzhely túlterheléséhez és meghibásodásához vezethet. A nem megfelelő használat a garancia megszűnését vonja maga után.
- Ne helyezzen a főzőlapok, sütő, tároló rekesz közelébe gyúlékony anyagokat.
- Amennyiben abban a helyiségben, ahol a készülék el van helyezve átalakítások folynak (festés, mázolás, lakkozás, stb.), az elektromos főkapcsolót ki kell kapcsolni.
- A tűzhelyet tilos dobogóra helyezni.
- A kisgyermekek védelme érdekében javasoljuk un. védőrács használatát.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használják, az elektromos főkapcsolóval kapcsolják le a hálózatról.
- A készülék meghibásodása esetén annak javításával ne próbálkozzanak, hívjanak szakembert vagy forduljanak szakszervízhez.
- Tisztítás és karbantartás során mindig kapcsolják le az elektromos főkapcsolót.
- A tűzhely tisztítása során soha ne használjanak gőztisztítót.

A TŰZHELY VEZÉRLŐPANELJE



1. Bal első főzőlap forgató gomb
2. Jobb hátsó főzőlap forgató gomb
3. Jobb első főzőlap forgató gomb
4. Sütőtermosztát
5. Sütő üzemmód kapcsoló
6. Termosztát funkció jelző
7. Üzemmódjelző

A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA

Használat előtt távolítsa el a készülékről az összes csomagolóanyagot. Ezek többsége újrahasznosítható, ezért vagy adja le a legközelebbi MÉH telepen vagy az előírások szerint semmisítse meg őket.

Mielőtt a készüléket először használják, kérjük kövesse a következő tanácsokat. Kapcsolja le a tűzhelyt az el. hálózatról, majd tisztítsa le a tűzhelyet és a tartozékokat. Csak azok a részek tisztíthatók, melyeket a "Tisztítás" fejezet tartalmaz.

FŐZŐLAP

A készülék szárazra törlése után kapcsolják be a főzőlapok kapcsolóit ,6, állásba és hagyják 5 percig bekapcsolt állapotba edények nélkül.

SÜTŐ

A sütőgombbal kapcsolják be az alsó és felső fűtőszálakat a sütőben a termosztátot állítsák 250 C-ra majd csukott ajtónál hagyják így 1 órán keresztül. Biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését. Ezzel megszűnnek a termék első használatkor keletkező kellemetlen szagok.

A TŰZHELY HASZNÁLATA

FIGYELMEZTETÉS:

Mielőtt felnyitja a dísztetőt a tűzhelyen, távolítson el róla mindenmü folyadékot.

FŐZŐLAP

Főzőlap elektromos főzőlapokkal
A főzőlapok teljesítményét hatfokozatú kapcsolókkal szabályozhatjuk. Legnagyobb teljesítményen a "6" állásban működnek., legkisebben az "1" állásban.

GYORSFŐZŐ ELEKTROMOS LAPOK

Elsősorban gyors főzésre vagy sütésre használják.

Néhány rövid tanács az elektromos főzőlapok használatára vonatkozóan:

- Csak egyenes aljú edényeket használjanak, amelyek felfekszenek a lapra és az átmérőjük megegyezik a főzőlap átmérőjével.
- Főzés közben fedje le a fazekat fedővel, az elektromos áram teljesítményét szabályozza úgy, hogy a fedelet ne kelljen leemelgetni vagy félre tolni (ilyenkor sokkal több energiát vesz fel a készülék).
- Használja ki a lapok maradék hőjét a tűzhely kikapcsolása után.
- Főzőlapokat edények nélkül használni tilos.
- Jó hővezetésű edényeket használjanak.



UTASÍTÁSOK AZ ÜVEGTETŐ – FEDÉL HASZNÁLATÁHOZ



FIGYELEM !

Az üvegtető felhevülés következtében megrepedhet. Tető lehajtása előtt kapcsolja ki az összes főzőlapokat (égőfejeket, elektromos főzőlapokat, főzőzónákat)

Üvegtetővel – fedéllel felszerelt tűzhelyeknél, kérem tartsa be a következő utasításokat a tető meghibásodása és megrepedésének elkerülése végett.

Ne kapcsolja be a főzőlapokat (égőfejeket, elektromos főzőlapokat, főzőzónákat), míg a tetőt fel nem nyitja.

Lehajtott tetőt ne használja, tárolófelületként vagy munkaaasztalként. Főzésnél ügyeljen arra, hogy az edények ne érjenek az üvegtetőhöz.

Tetőt nyissa fel, teljesen az ütközésig.

Használat után teljesen zárja le a tetőt.

Esetleges, ha szennyeződés keletkezik a tetőről azonnal távolítsa el, vagy a főzés befejeztével és a tető kihűlése után távolítsa el.

Tisztításnál ne használjon agresszív vegyi tisztítóanyagot, ami összekarcolja és elszínezi az üvegtetőt.

SÜTŐ

SÜTŐ BELSEJE

A sütő belső oldalán 3 horony van, ezekbe kell behelyezni a sütőrácsot.

A SÜTŐ HASZNÁLATA

A sütőt a sütőszabályozó gombbal kezelhetjük. A működésbe hozatala előtt tanulmányozzuk a használati utasítást.

A szabályozó gomb megfelelő állásba történő elforgatásával választhatjuk ki a kívánt működési módot. A hőmérsékletet a termosztát segítségével tarthatjuk a megfelelő fokozaton 50 és 250°C között.

A sütőszabályozó gombot csak jobbra forgathatjuk a max. fokozatig majd vissza a nulla állásba. A gomb erőszakos ellentétes vagy túlforgatásával annak mechanikus meghibásodását idézhetjük elő.

FIGYELMEZTETÉS:

- A tűzhelyet csak felnőttek használhatják. Az elektromos tűzhely olyan készülék, amely működés közben felügyeletet igényel és ügyeljen arra, hogy felügyelet nélkül a helységben ne tartózkodjanak gyerekek.

- A sütőtepsi max. 3 kg-ig lehet terhelve, amikor a sínbe van helyezve. A sütőrács a tepsszel max. 7 kg-ig lehet terhelve.
- A tepszi ill. a sütőlemez nem alkalmas élelmiszerek hosszú idejű tárolására. (48 órát meghaladó időtartamra).

FIGYELMEZTETÉS:

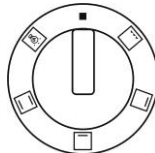
Netakarja le alufóliával sütőalját, a sütőlemezt és a tepsi ne helyezze teljesen a sütőaljára.

Letakarás esetén a sütő meghibásodásához vezethet.

SÜTŐRÁCS



FUNKCIÓ LEÍRÁSA



Sütő külön megvilágítása. Az izzó világít minden sütőfunkció beállításánál.



Statikus melegítés a felső és alsó fűtőszál segítségével. A termosztát hőmérséklete állítható 50°C - 250°C - között.



Sütő melegítés kizárólag alsó fűtőszállal. A termosztát hőmérséklete állítható 50°C - 250°C - között.

Ajánlás: Ez a funkciót olyan sütési módhoz ajánljuk, amikor az ételnek alulról nagyobb hőmérsékletre van szüksége.



Sütő melegítés kizárólag felső fűtőszállal. A termosztát hőmérséklete állítható 50°C - 250°C - között.

Ajánlás: Ez a funkció olyan sütési módhoz használható, amikor az ételnek felülről nagyobb hőmérsékletre van szüksége, ill. ropogós héjat szeretne.



Grillezés infravörös sugárzású szál segítségével. A termosztát a maximális hőmérsékletre van állítva.

AJÁNLATOK ÉS TANÁCSOK

Tájékoztató jelleggel közöljük az egyes ételek elkészítéséhez szükséges hőmérsékleteket.

50 – 70°C - szárítás

80 - 100°C - sterilizálás

130 - 150°C - párolás

180 - 220°C - térsütés

220 - 250°C - hűsütés

Természetesen a pontos sütési idő és hőmérséklet beállításához egyéni gyakorlat kell. Az étel behelyezése előtt a sütőt előmelegítjük a kívánt hőmérséklet eléréséig. A megfelelő hőmérséklet elérése után a kontrolllámpa elalszik. Javasoljuk, hogy a tepsiket általában a sütő aljától számított második sínbe helyezték. Sütés során a sütő ajtaját lehetőleg ne nyitogassák. Megzavarja a sütő hőrendszerét, hosszabbítja a sütés idejét és az étel leéghet.

GRILLEZÉS

Kizárólag csukott ajtónál grillezzen. A sütőrács elhelyezése függ az étel súlyától ill. a grillezett étel fajtájától.

VIGYÁZAT:

Grillezés közben a sütő néhány elem forró lehet, ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek a közelébe gyermekek.

GRILLEZÉS ROSTON

A sütőben különféle ételeket grillezhetünk.

- Az előkészített ételt helyezték a tepsibe állított grillező rácsra.
- A grillező rácsot tartalmazó tepsit úgy helyezték el a sütőben.

A grillező rács kivágásának kifelé kell állnia, hogy sütés közben az ételt a tepsi alján összegyűlt lével locsolgathassa.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás és karbantartás során tartsák be az alábbiakat:

- Az összes vezérlőegységet állítsa a „KIKAPCSOLT” helyzetbe
- A készüléket kapcsolja le a hálózatról a bekötőszinór kihúzásával vagy a főkapcsoló kikapcsolásával.
- Várja meg, míg a készülék kihűl.

A FŐZŐLAP

A tűzhely külsejét nedves ronggyal vagy szivaccsal tisztítsák, majd töröljék szárazra. Soha ne használjanak súrolóport vagy egyéb durva anyagot, melyek felsérthetik a zománc felületét. Erős szennyeződés esetén mosogatószer vagy folyékony súrolószer használjanak.

AZ ELEKTROMOS FŐZŐLAPOK

A főzőlapokat védje a víztől. Száraz ronggyal tisztítsa őket.

A tűzhely külsejének megóvása érdekében gondoskodjanak a rendszeres tisztításról. A készülék modern konstrukciója csak minimális karbantartást igényel. A készülék élelmiszerekkel érintkező részeit tisztítsák rendszeresen.

A SÜTŐ

A sütőt mosogatószeres vízzel vagy sütőtisztítószerrel tisztítsa. A sütőben ne kaparják éles tárgyakkal a ráégett ételmaradékokat, inkább próbálják leáztatni őket, vagy nedves kefével távolítsák el. A tartozékokat (tepsi, rács stb) mosogatószeres vízzel mossa le, vagy mosogatógépben.

SÜTŐ VILÁGÍTÁS IZZÓCSERÉJE

- Az összes vezérlőegységet állítsa a „KIKAPCSOLT” helyzetbe és készüléket kapcsolja le a hálózatról a bekötőszinór kihúzásával.
- Az izzó védőfedelét balra történő forgatással távolíthatja el. Cserélje ki a kiégett izzót egy megegyező típusúval.
- Fordított sorrendben helyezték vissza a védőfedelét.

MEGJEGYZÉS:

Világításhoz használjon

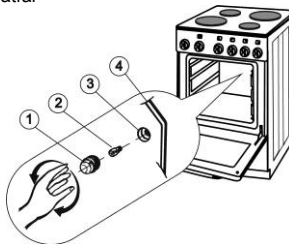
T 300°C, E 14, 230 V ~, 25W-os izzót.

1. Menetes üvegfedél

2. Izzó

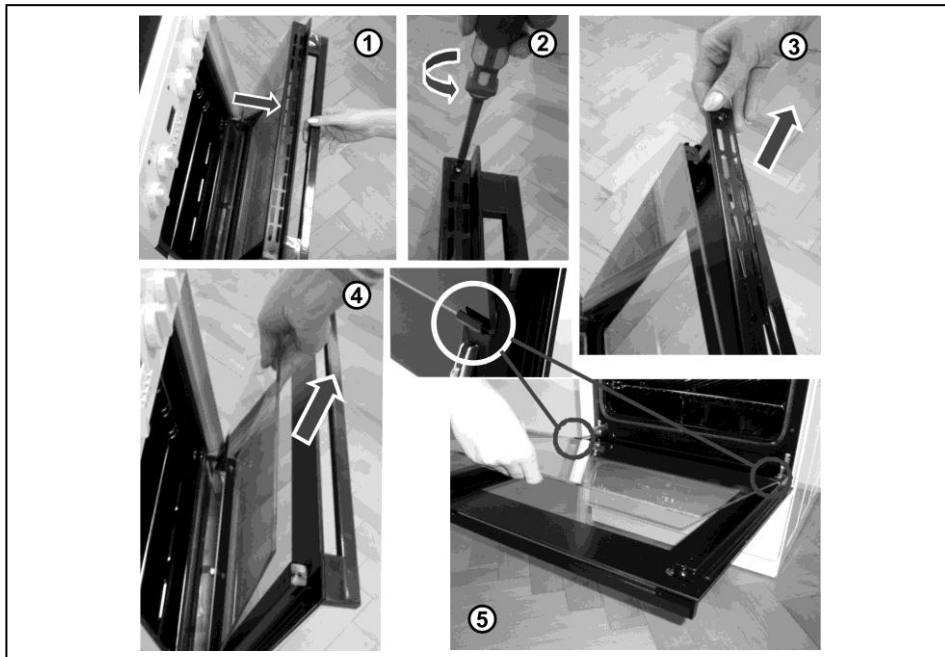
3. Foglalat

4. Sütő hátfal



SÜTŐ

Az eltakarítás belső üveg sütő ajtaját.



REKLAMÁCIÓ

A garanciális időben előforduló meghibásodásokat ne próbálják meg elhárítani. A reklamációt érvényesítse a vásárlás helyén, GORENJE, vagy a garanciaalapban meghatározott szervizekben. Reklamáció bejelentésekor a garancialevél szerint járjon el. Rendesen kitöltött garancialevél nélkül a reklamáció nem érvényesíthető.

CSOMAGOLÁS FELHASZNÁLÁSA ÉS MEGSEMMISÍTÉSE

Hullámkarton, csomagoló papír

- MÉH-nek való eladás
- papír gyújtó konténerbe

Papír

- egyéb hasznosítás

Fa talpazat

- kijelölt szeméttelre

Műanyag fóliák, tasakok

- műanyaggyújtó konténerbe

KÉSZÜLÉK MEGSEMMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA LEJÁRTA UTÁN



Mivel a készülék olyan értékes anyagokat tartalmaz, amelyek újrahasznosíthatóak, a készüléket MÉH-be vagy kijelölt szemétygyűjtő telepre ajánlatos elszállítani.

Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2002/96/EG irányelvnek megfelelő jelölést kapott (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

SZERELÉSI INFORMÁCIÓK A SZERVIZEK RÉSZÉRE

BEÜZEMELÉSI ELŐÍRÁSOK

A készülék az elektromos hálózatra való csatlakoztatása. A készülék és az elektromos hálózat közé megszakító kapcsolót (el. főkapcsolót kell beiktatni) úgy, hogy megszakított állapotban a csatlakozások távolsága min. 3 mm legyen. A készülék elektromos hálózatra való csatlakozásra javasoljuk, hogy háromeres kábelt használjanak egy fázisú bekötéshez és öt erest 3 fázisú bekötéshez. Ellenőrizze, hogy az adatok, a készülék típus-adattábláján, megegyeznek-e a hálózati feszültséggel. Bekötéshez mindig sarus vagy forrasztott végű kábelt használjanak. A készülék beüzemelését csak erre jogosult szakember végezheti el. Szakember köteles a készüléket összeszerelni, kipróbálni minden funkció működését, bemutatni a készülék használatát és karbantartását a megfelelő szabályok szerint. A garancialevélben be kell jelölni a beüzemeltetés dátumát.

SORKAPOCS ELEKTROMOS HÁLÓZATRA VALÓ CSATLAKOZÁSI RAZ

A beszerelést csak ehhez jogosított cég végezheti el és az érvényes helybeli előírásoknak megfelelően.

FIGYELEM

A készüléket földelni kell!

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Mindenmű szerelésnél a tűzhelyet le kell kapcsolni az elektromos hálózatról.

A BEÜZEMELÉSHEZ A KÖVETKEZŐ VEZETÉKEKET JAVASOLJUK.

Cu 3 x 4 mm² min. egyfázisú bekötés

Cu 5 x 1,5 mm² min. háromfázisú bekötés

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Mindenmű szerelésnél az általános használaton kívül a tűzhelyet le kell kapcsolni az elektromos hálózatról és biztosítani a kikapcsolt állapotot.

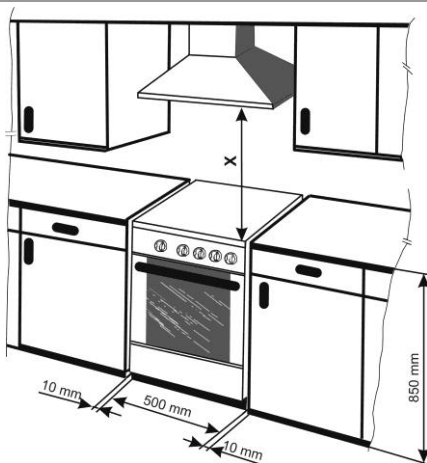
A készülék beszerelésekor a funkciói szempontjából szükséges az elvégezni a következő műveleteket:

- az elektromos hálózathoz való bekötés helyességét
- a fűtőtestek működésének, vezérlő és szabályozó elemek ellenőrzését
- bemutatni a vevőnek az összes funkcióját és ismertetni vele a kezelést és karbantartást

FIGYELEM

- A készülék az elektromos áram általi baleset előtti védelem szerint I. osztály, és az elektromos áramkör védővezetékével kell bekötni.
- A készülék beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a bekötőkábel ne érintse a forró részeket (sütő kéménye a készülék hátoldalán és a főzőlap alsó része). Hő hatására megsérülhet a kábel szigetelése.

A TŰZHELY ELHELYEZÉSE



A beszerelés az érvényes helybeli előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

Az elektromos tűzhely közvetlenül a konyhabútorba építhető, de ebben az esetben a szekrény és a tűzhely közötti távolság 10mm (két bútorlem közötti távolság 520mm) legyen. A tűzhely elhelyezése történhet közvetlenül a konyhabútor elemei közé is, melyeknek legalább 100C-ig hőállóknak kell lenniük, vagy hőszigetelő anyaggal kell ellátni.

A tűzhelyet nem szabad dobogóra állítani.

X" - minimális távolság 650mm, nagyobb távolság a páraelszívó gyártó ajánlása sprint

A KÉSZÜLÉK MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A készülék vízszintes fekvésének, esetleges magasságának beállítását négy állítócsavar segítségével végezhetik el, melyek a készülék tartozékai.

- A tűzhelyet az oldalára fektetjük.
- A négy erre kiképzett nyílásba behelyezzük az anyákat, majd enyhén becsavarjuk a csavarokat. Lásd az ábra.
- A tűzhelyet felállítjuk, majd a csavarok segítségével vízszintes helyzetbe állítjuk a tűzhely rakodóterén át.

MEGJEGYZÉS:

A magasságállító csavar nem szükséges, ha a tűzhely egyenes felületen áll.

FIGYELMEZTETÉS

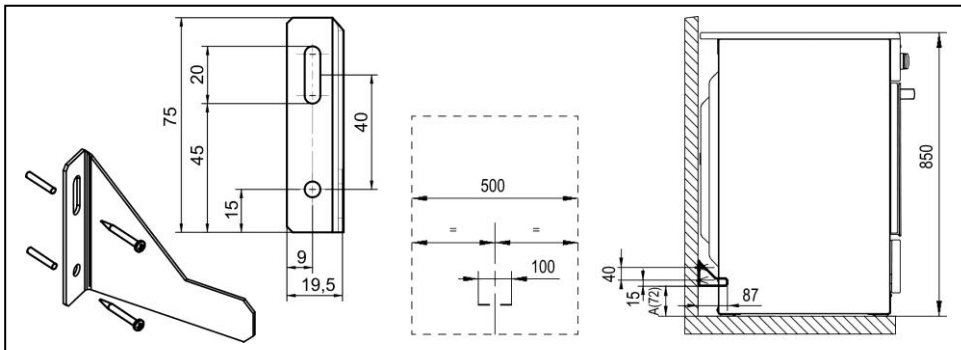
A készülék felbillenésének megakadályozására fel kell szerelni a rögzítőt.

TELEPÍTÉS:

A stabilizáló szerként felborulás készülékek - konzol - van feltüntetve csatlakozik a falra csapok és csavarok. Ezt követően a készülék mellé a falra, hogy a mellékelt konzol illeszteni a lyukat a hátsó falon.

TELEPÍTÉSI ELJÁRÁS:

- Állítsa be a kályhát, hogy a kijelölt helyen, vagy igazítsa állíthatóság
- Húzza ki a kályhát, és mérje meg a távolságot "A" a padlóról
- Csavarja a fali konzol látható (az egyik csavar a közepén nyílás)
- Nyomja a kályha a helyére, és ellenőrizze a működést a konzol (vagy magassága állítható konzol)
- Húzza ki a tűzhely, és helyezze a második konzol csavar
- Tűzhely slide helyére



FIGYELMEZTETÉS:

A gyártó fenntartja jogát, hogy az útmutatóban változásokat végezzen el, melyek a terméket érintő innovációs vagy technológiai változásokból erednek, és nincsenek hatással a funkcióira.

MŰSZAKI ADATOK	
Elektromos tűzhely	ES 243 MW
Méretetek: Magasság / szélesség / mélység (mm)	850 / 500 / 605
Főzőlap	
Bal első (kW)	1,50
Jobb hátsó (kW)	1,50
Jobb első (kW)	1,00
Sütő	
Felső fűtőtest (kW)	0,75
Alsó fűtőszál (kW)	1,10
Felső fűtőszál grillezésnél (kW)	1,85
Sütővilágítás (W)	25
Min./Max. hőmérséklet a sütőben	50 / 250 °C
Névleges feszültség	230 / 400 V ~
A készülék össz. névleges teljesítményfelvétele (kW)	5,90

TARTOZÉKOK	
Sütőrács	+
Zománcozott tepsi	+
Zománcozott sütőlemez	+
Magasságállító készlet	+

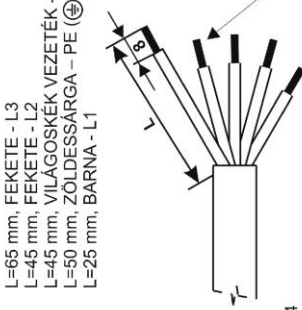
TARTOZÉKOK ÉRDEKÉBEN			
Hatch üveg főzőlap - fehér	SAP 254207	Hatch forró tányér festett - fehér	SAP 254190
Hatch üveg főzőlap - barna	SAP 254222	Hatch forró tányér festett - barna	SAP 254204

GYÁRTÓMŰ	
Típus	ES 243 MW
A - Hatékonyabb B C D E F G - Kevésbé hatékony	B
Energia fogyasztás (kWh)	0,94
Sütési idő átlagos igénybevétel mellett (min)	54,9
Energia fogyasztás (kWh) /	
Sütési idő átlagos igénybevétel mellett (min)	
Sütő hasznos térfogata	49
Sütő mérete	
KIS TÉRFOGAT	
KÖZEPES TÉRFOGAT	←
NAGY TÉRFOGAT	
Zajszint	
Legkisebb energia fogyasztás (standby) (W)	
Legnagyobb tepsi mérete (cm ²)	1230

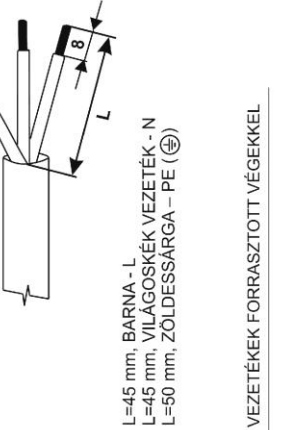
MORA MORAVIA, s.r.o., Hlubočky – Mariánské Údolí, Nádražní 50, Cseh Köztársaság
MORA MORAVIA, s.r.o., Hlubočky – Mariánské Údolí, Nádražní 50, Česká republika

SAP 411129hu

L=65 mm, FEKETE - L3
L=45 mm, FEKETE - L2
L=45 mm, VILÁGOSKÉK VEZETÉK - N
L=50 mm, ZÖLDESSÁRGÁ - PE (⊕)
L=25 mm, BARNÁ - L1



VEZETÉKEK FORRASZTOTT VÉGEKKEL



L=45 mm, BARNÁ - L
L=45 mm, VILÁGOSKÉK VEZETÉK - N
L=50 mm, ZÖLDESSÁRGÁ - PE (⊕)

1/N/PE 230V ~

1 2 3 4 5

L₁ N PE

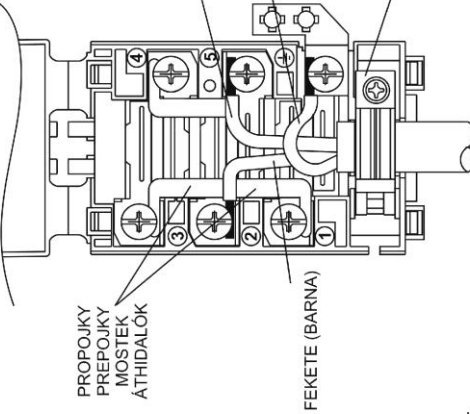
3/N/PE 400V ~

1 2 3 4 5

L₁ L₂ L₃ N PE

6

EGYFÁZISÚ CSATLAKOZÁS



PROPOJJKY
PREPOJJKY
MOSTEK
ÁTHIDALÓK

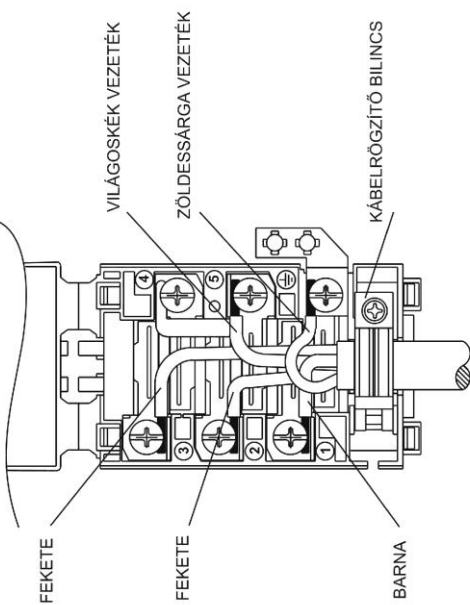
VILÁGOSKÉK VEZETÉK

ZÖLDESSÁRGÁ VEZETÉK

FEKETE (BARNÁ)

KÁBELRÖGZÍTŐ BILINCS

HÁROMFÁZISÚ CSATLAKOZÁS



VILÁGOSKÉK VEZETÉK

ZÖLDESSÁRGÁ VEZETÉK

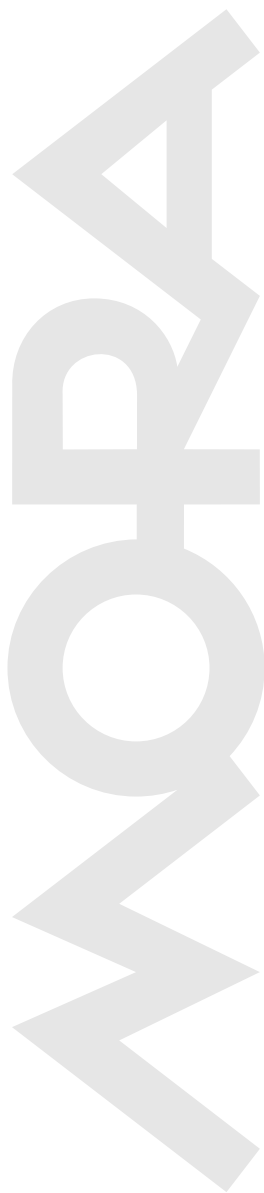
FEKETE

FEKETE

BARNÁ

KÁBELRÖGZÍTŐ BILINCS

5



ES 3525 - ES 243 MW

HU / 2013 05 13 / **411129**